

— tai sen 3 kohdan b alakohdan nojalla tällainen työ voidaan katsoa ”turvallisuus- ja valvontatoiminnaksi, joka edellyttää jatkuvaa läsnäoloa omaisuuden tai henkilöiden suojelemiseksi”?

b) Onko viimeksi mainitussa tapauksessa 2 kohdassa vahvistetut edellytykset, jotka koskevat ”vastaavanlaisia korvaavia lepoaikoja” tai kyseisille työntekijöille myönnettävää ”asianmukaista suojelua”, ymmärrettävä siten, että niiden voidaan katsoa täyttyvän sääntelyllä, jossa kyseessä olevan sopimuksen tehneiden henkilöiden työskentely loma- ja vapaa-ajankeskuksissa on rajoitettu 80 työpäivään vuodessa?

(¹) Tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista 4.11.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/88/EY (EUVL L 299, s. 9).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgericht Halle (Saksa) on esittänyt 30.10.2009 — Günter Fuß v. Stadt Halle (Saale)

(Asia C-429/09)

(2010/C 24/41)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Verwaltungsgericht Halle

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Günter Fuß

Vastaaja: Stadt Halle (Saale)

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista 4.11.2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/88/EY (¹) perusteella olemassa toissijaisia oikeuksia, jos (julkisen sektorin) työntäjä on määrännyt työajasta, joka ylittää direktiivin 2003/88/EY 6 artiklan b alakohdassa säädetyn rajan?

2) Mikäli ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, onko toissijainen oikeus olemassa jo pelkästään direktiivin 2003/88/EY rikkomisen perusteella vai asetetaanko yhteisön oikeudessa lisäedellytyksiä tälle oikeudelle, kuten esimerkiksi se, että julkisen sektorin työntäjälle on esitetty vaatimus työajan lyhentämisestä tai että työajan määräämisessä on tapahtunut virhe?

3) Jos toissijainen oikeus on olemassa, herää kysymys, tapahtuuko korvaaminen antamalla vapaata vai rahallisen korvauksen muodossa ja mitä edellytyksiä yhteisön oikeudessa asetetaan korvauksen suuruuden laskemiselle?

4) Ovatko direktiivin 2003/88/EY 16 artiklan b alakohdan ja/tai 19 artiklan 2 alakohdan mukaiset vertailujaksot välittömästi sovellettavissa esillä olevan asian kaltaisessa tilanteessa, jossa kansallisessa lainsäädännössä säädetään yksinomaan työajasta, joka ylittää direktiivin 2003/88/EY 6 artiklan b alakohdan mukaisen enimmäistyöajan, mutta jossa ei säädetä vapaan antamisesta? Mikäli välitöntä soveltamista koskevaan kysymykseen vastataan myöntävästi, herää kysymys, annetaanko työntekijälle vapaata ja miten se tarvittaessa tapahtuu, jos julkisen sektorin työntäjä ei tee sitä oma-aloitteisesti vertailujakson loppuun mennessä?

5) Miten kysymyksiin 1–4 on vastattava 23.11.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/104/EY (²) voimassaoloajan osalta?

(¹) Tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista 4.11.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/88/EY (EUVL L 299, s. 9).

(²) Tietyistä työajan järjestämistä koskevista seikoista 23.11.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/104/EY (EUVL L 307, s. 18).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden on esittänyt 2.11.2009 — Euro Tyre Holding BV v. Staatssecretaris van Financiën

(Asia C-430/09)

(2010/C 24/42)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Euro Tyre Holding BV

Vastapuoli: Staatssecretaris van Financiën

Ennakkoratkaisukysymys

Miten kuudennen direktiivin (¹) 28 c artiklan A kohdan a alakohdan ja 8 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan, 28 a artiklan 1 kohdan a alakohdan ensimmäisen alakohdan ja 28 c artiklan A kohdan a alakohdan ensimmäisen alakohdan valossa on määritettävä silloin, kun kyse on verovelvollisten välillä tässä